

# Musikstars verschiedener Generationen

Abwechslungsreiches Programm an der Herbst-Schubertiade – Streichquartett erntet viel Jubel

**SCHWARZENBERG** – Die Herbst-Schubertiade in Schwarzenberg präsentierte am 30. August drei interessante Veranstaltungen. Neben Patriarchen der internationalen Musikszene sorgte ein jugendfrisches Streichquartett für begeisterten Publikumsjubel.

Im Angelika-Kauffmann-Saal begann der wohl bedeutendste Sänger des 20. Jahrhunderts, Dietrich Fischer-Dieskau, seinen auf vier Vormittage angesetzten Meisterkurs für Gesang. Im Mai wurde der weltbekannte Bariton (Dirigent und Musikwissenschaftler) 85 Jahre alt. Noch immer bewegt er sich auf der Bühne wie ein Herr in den besten Jahren, war gütig-väterlich, bisweilen aber auch sehr pingelig, wenn es um Phrasierungsnuancen, Tempi, Klangschattierungen oder Pausenprobleme ging. Doch es gab auch immer wieder spontanes Lob des Meisters. In einem Punkt resignierte aber wohl der grosse «DFD», nämlich nach der mehrmaligen Aufforderung, deutlich zu sprechen – und erst recht, so zu singen. Leider verstand man ausser einer Ausnahme (Bariton Benjamin Appl aus Deutschland) praktisch kein gesungenes Wort der fünf Soprane und Bari-



Das Minetti Quartett – Frische und frühe Reife (Foto links). Dietrich Fischer-Dieskau (Foto rechts) als erfahrener Gesangspädagoge.

tone. Appl allerdings sang glasklar artikulierte, tief empfundene Lieder aus Schumanns «Dichterliebe». Der Kurs bekam dadurch sogar künstlerischen Glanz. Allemal begleiteten versierte Pianistinnen am Steinway.

## Zauber der Jugend

Am Nachmittag beschenkte das jugendliche österreichische Streichquar-

tett, das den Namen Minetti trägt (loser Bezug zu Schauspieler Bernhard Minetti), das Publikum mit der traumhaft innigen Interpretation des berühmten Schubert-Streichquartetts in d-Moll, D 810, «Der Tod und das Mädchen». Das 2003 gegründete Minetti Quartett aus der Wiener Schule etwa des Alban Berg Quartetts u. a. (Maria Ehmer und Anna Knopp, Vio-

line; Markus Huber, Viola, und Leonhard Roczek, Violoncello) ist preisgekrönt, weltbekannt und geschätzt wegen seiner überaus frischen und emotionell farbigen Spielkultur. Ganz besonders sensibel, ja ergreifend erklang der Variationensatz. Zuvor beeindruckte ebenso das luzide Spiel bei Mendelssohn Bartholdys Streichquartett in a-Moll, op. 13.

Nochmals hatte nach Fischer-Dieskau die ältere Generation musikalisch «das Sagen». Maestro Menahem Pressler (geb.1923), der grosse alte Mann des ehemaligen Beaux Arts Trios, immer noch vital-präzise am Steinway, und der brasilianische Meistercellist Antonio Meneses spielten in wunderbarer Harmonie exquisite Duo-Werke von Beethoven und Brahms. (es)

## Weekendkalender

für Werdenberg, Sargans und Liechtenstein

DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

### DONNERSTAG, 2. SEPTEMBER

#### Balzers

**8.30 bis 11.30 Uhr** Beim Gemeindehaus Balzner Wuchmarkt, mit frischem Gemüse, Früchten und vielem mehr aus der Region

**20 Uhr** Industrie Neugrüt, Mühlesträssle 22 Hirnleistungstraining Informationsabend über bewegtes Hirnleistungstraining für Kinder, der Infoabend richtet sich vor allem an Eltern. Der Eintritt ist frei

#### Schaan

**20.30 Uhr** TaKino Cine-Latino im TaKino mit «El Sestima» im Rahmen von Fiesta Latina, Programminfos und Karten unter [www.filmclub.li](http://www.filmclub.li). Err: Sound der 60er & 70er Err: Fiesta Latina mit Batteria quem é und Konzert mit Descarga (20.09 Uhr). Infos und Karten: 00423 – 237 59 69; [vorverkauf@tak.li](mailto:vorverkauf@tak.li); [www.tak.li](http://www.tak.li)

#### Triesen

**18 Uhr** EMB Contemporary Art Spannende Bildwelt Aurelia Grater: Distanz. Graters spannende Bilderwelt ist angereichert mit Flächenkonstellationen und spektakulären Perspektiven aber eben auch mit Brüchen. Die gesehene Wirklichkeit mit suggestiver Räumlichkeit und Körperlichkeit wird vom Betrachter als eine auf die faktische Bildfläche «planiert» wahrgenommen. Die Künstlerin ist an der Eröffnung anwesend.

#### Bregenz

**20.30 Uhr** Thaler Areal, Hard The Hamburger Blues Band feat. Arthur Brown, Chris Farlowe und Clem Celmpson, «Mad Dog Blues» Tour

### FREITAG, 3. SEPTEMBER

#### Schaan

**Ab 19.30 Uhr** Hotel Schaanerhof Sommernachtsfest 60s Revival-Party mit den Liverpuddlians, Konzert und Willkommensbowle für nur 15 Franken, leckere Sommerküche à la carte

#### Ab 19.30 Uhr

TaKino Fiesta Latina mit La Guapa Loca und Lariba (Kooperation mit dem LED) Markt, Festwirtschaft, Karussell, Konzerte im Zelt, Latino-Geschichten. Kinderateliers u.a. Konzert mit Lariba

(ab 20.00 Uhr). Infos und Karten: 00423 / 237 59 69; [vorverkauf@tak.li](mailto:vorverkauf@tak.li); [www.tak.li](http://www.tak.li)

#### Triesen

**19 Uhr** Gasometer Thailand «Ist Dasselbe das Gleiche, Thailand – Liechtenstein» Uschi Stoff zeigt eine künstlerische Gegenüberstellung zweier sehr unterschiedlicher Länder. Acrylmalerei, Zeichnungen, Videofilme und Fotos.

#### Buchs

**Von 8.30 bis 11.30 Uhr** Alvierparkplatz Buchser Wochenmarkt

#### 20 Uhr

Kultur Städtlimühle Knistern in der Städtlimühle «Und beschere uns den Erfolg», erLesen mit dem Aargauer Autor Martin Geisenhainer.

#### Sargans

**Von 16.30 bis 19 Uhr** Pfarrheim Mels Treffen zum Thema Demenz/Alzheimer. Die Treffen mit Gleichbetroffenen bieten die Möglichkeit sich auszutauschen, Informationen über demenzgerechte Angebote zu erfahren oder einfach um den «Kropf zu leeren». Mehr Infos unter +41 81 / 771 50 01 oder [www.wiitsicht.ch](http://www.wiitsicht.ch)

#### 21 Uhr

Altes Kino Mels Funkelnde Songperlen Lunik, die Berner Band mit ihrer ausgewählten Sängerin Jaël Krebs. Mehr Infos unter [www.lunik.com](http://www.lunik.com) oder [www.alteskino.ch](http://www.alteskino.ch)

#### Dornbirn

**21 Uhr** Spielboden Antiraucher Rocko Shamoni-Antinichtraucherlesung, mehr Infos unter [www.spielboden.at](http://www.spielboden.at)

#### 23 Uhr

Spielboden Urknall Klub.Kult.Urknall, mehr Infos unter [www.spielboden.at](http://www.spielboden.at)

### SAMSTAG, 4. SEPTEMBER

#### Balzers

**Ab 8.15 Uhr** Sportanlage Rheinau Gemeindefest mit vielen Attraktionen und Vorführungen

#### 20 Uhr

Gemeindefest Musical LMC präsentiert Musical Grease, die Liechten-

stein Musical Company wird vom 21. August bis zum 9. Oktober 2010 das Musical Grease zur Aufführung bringen. Mit dem Musical «Grease» erfüllt sich der LMC ein lang ersehnter Wunsch, denn Grease war schon lange das Wuns musical der LMC. Grease stammt aus der Feder von Warren Casey und Jim Jacobs. Das Musical wurde 1971 zunächst als fünfstündige Amateurproduktion in Chicago gezeigt, bevor es 1972 am Broadway Premiere hatte. Grease gehört zu den erfolgreichsten Musicals aller Zeiten und wurde 1972 mit sieben Tony Awards beschenkt, unter anderem für das beste Musical. 1978 wurde es mit John Travolta und Olivia Newton-John in den Hauptrollen verfilmt. Weitere Infos und Kartenvorverkauf: [www.lmc.li](http://www.lmc.li)

#### Eschen

**20.15 Uhr** Tangente Jazz im Septett Sabotage #22 Etwas Andrés, mehr Infos unter [www.tangente.ch](http://www.tangente.ch)

#### Schaan

Ab 14 Uhr TaKino Fiesta Latina mit La Guapa Loca und Lariba 15 Uhr Bronzefiguren und Zeichnungen «s'Landweibels», Landstrasse 71-75, Vernissage: Bronzefiguren und Zeichnungen von René Staub, Dauer der Ausstellung bis 19. September, jeweils Sa. und So. von 14 bis 18 Uhr

#### Altstätten

**19.30 Uhr** Kellerbühne Marbach Ursprung des Didgeridoo Australien – Zu den Ursprüngen des Didgeridoo, Multimedia-Vortrag von Dr. Frank Geipel, anschliessend Live-Performance

#### Dornbirn

**21 Uhr** Spielboden Fiesta cantina.latina – fiesta latina, mehr Infos unter [www.spielboden.at](http://www.spielboden.at)

### SONNTAG, 5. SEPTEMBER

#### Schaan

**Ab 11 Uhr** TaKino Fiesta Latina (Kooperation mit dem LED) Markt, Festwirtschaft, Karussell, Konzerte im Zelt, Latino-Geschichten.

#### 18.30 Uhr

TaKino «Cine-Latino im TaKino» mit «El Sestima» im

Rahmen von Fiesta Latina, Programminfos und Karten unter [www.filmclub.li](http://www.filmclub.li)

#### Grabs

**17 Uhr** Kirche Michaelsberg Gams Festliches Gemeinschaftskonzert Kathy Kelly («The Kelly Family») und «Gospelchor Gams». Mehr Infos unter [www.wundo.ch](http://www.wundo.ch)

#### Sargans

**11 Uhr** Altes Kino Mels Figurentheater Vaterbär, komm spiel mit mir, für Kinder ab 4 Jahren. Mehr Infos unter [www.alteskino.ch](http://www.alteskino.ch)

#### 11 Uhr

Buura-Beizli St. Margarethenberg Kulturelle Wanderung Literarisch kulturelle Wanderung in spezieller Landschaft. Es lesen acht Autor/-innen der Gruppe «Literatur im Sarganserland.» Anschliessend besteht im Restaurant Tristeli die Möglichkeit zum literarisch kulinarischen Austausch. Die Wanderung findet bei jeder Witterung statt! (Buurazmorgä im Buura-Beizli zwischen 9 und 11 Uhr möglich. Voranmeldung nötig: Tel. 081 302 28 15.)

#### Bregenz

**8.30 Uhr** Talstation Pfänderbahn Morgenwanderung Gut gelaunt in den Tag bei einer Morgenwanderung auf den Pfänder. Von der Talstation der Pfänderbahn geht es bei einer gemütlichen Morgenwanderung auf den Pfänder zum Berggasthaus Fritsch. Unser Wanderführer Walter Holzer informiert Sie während der Wanderung über die Region, Naturbesonderheiten und die schönsten Aussichten. Reine Gehzeit: 2 Stunden, festes Schuhwerk ist notwendig Preis: Erwachsene 11.70 Fr. / Kinder (6–15 Jahre) 4.50 Fr. (inkl. Talfahrt mit der Pfänderbahn, Wanderführer) Anmeldung: Tel. 0043(0)5574–42160-0, Infos auf [www.pfaenderbahn.at](http://www.pfaenderbahn.at)

#### 20 Uhr

Seebühne Open-Air-Solokonzert Udo Jürgens auf der Seebühne in Bregenz Mehr Infos unter [www.musikladen.com](http://www.musikladen.com)

#### Feldkirch

**17 Uhr** Wallfahrtskirche St.Corneli Tosters Klänge Französische Impressionen, letzte Klänge der Spätromantik am Vorabend der Moderne, Vorverkauf und Kontakt Pfarrbüro Tosters 0043 5522 72289 Mo. bis Fr. 9 bis 11 Uhr